

**Superior Court of California  
County of San Bernardino  
Employment Opportunity**



## **Court Interpreter (Spanish)**

\$5,570 - \$6,274 approximate monthly

**Application deadline:** Applications will be accepted on an open and continuous basis until further notice.  
**Announcement # 05-028**

The list resulting from this recruitment will be used to fill current vacancies at the **Joshua Tree and San Bernardino Districts** as well as future vacancies as they occur throughout the Court. Incumbents may be assigned to any Court District within the County.

### **JOB SUMMARY:**

Generally, the work of a court interpreter is performed in a courtroom, clerk's office or office environment and includes significant contact with judges, court staff, attorneys, and the public. Court interpreters actively participate in court proceedings, providing simultaneous and consecutive interpreting as the parties and witnesses testify on the stand or at mediation sessions, and when attorneys make arguments and present motions. Interpreters also assist in explaining court procedures and provide sight translations of jury instructions and court exhibits.

### **REQUIREMENTS:**

Must be currently certified by the Judicial Council of California as a court interpreter in the Spanish language.

### **EXAMINATION:**

The examination process will consist of a complete evaluation of qualifications based upon the application materials submitted.

### **HOW TO APPLY:**

Applicants must complete and submit a **Superior Court employment application, copy of current certification in Spanish language and supplemental application**. Application materials can be obtained by phone at (909) 387-6894. E-mail at [personnel@courts.sbcounty.gov](mailto:personnel@courts.sbcounty.gov) or on the internet at [www.sbcounty.gov/courts](http://www.sbcounty.gov/courts). Faxed applications will be accepted to meet recruitment deadlines only. Applicants must follow up with original application received by Court Human Resources within 2 business days of the recruitment close to continue on in the process.

**Employment is contingent upon passing a pre-placement physical, including drug screening and fingerprinting for criminal convictions through the Department of Justice (DOJ) and the Federal Bureau of Investigations (FBI).**

**The provision of this job announcement does not constitute a contract expressed or implied and any provision contained herein may be modified or revoked without notice.**

Revised 11/26/07 crp

Court Personnel Department  
172 W. Third Street, 2nd Floor  
San Bernardino, CA 92415-0302

24 Hour Job Information Hotline: (909) 387-9150  
Phone: (909) 387-6894  
Fax: (909) 387-9100  
Email: [personnel@courts.sbcounty.gov](mailto:personnel@courts.sbcounty.gov)